

Uomini famosi

Hi (Questi) fuerunt Graecae gentis duces memoria digni, praeter reges. Namque omnium regum res gestae separatim *sunt relatae* (sono state narrate). Neque tamen admodum sunt multi. Lacedaemonius Agesilaus nomine, non potestate fuit rex, sicut ceteri Spartani. Ex aliis excellentissimi fuerunt, ut nos iudicamus, Persarum Cyrus et Darius, Hystaspi filius: *uterque* (l'uno e l'altro) virtute regnum obtinuit. Prior apud Massagetis in proelio cecidit; Darius senectute vitam amisit. Sunt praeterea reges Persarum Xerxes et duo Artaxerxae, Macrochir cognomine et Mnemon. Xerxis maxime est illustre bellum terra marique cum Graecis gestum maximis post hominum memoriam exercitibus. At Macrochir non solum pulcherrimus erat, sed etiam strenuissimus: namque Artaxerxe Macrochire nullus Persa manu fuit fortior. Mnemon autem iustitiae fama floruit. Nam, matris scelere amissa uxore, tantum indulsit dolori, ut pietas vinceret.

<i>comprensione del testo</i>	...../4	0,5=insuff 1=suff	1=2-3 1,5=4
<i>conoscenza delle regole morfo-sintattiche</i>	...../4	1,5=discreto 2=ottimo	2=5 2,5=6
<i>resa in italiano</i>	...../2		3=7 3,5=8-9 4=10

Uomini famosi

Hi (Questi) fuerunt Graecae gentis duces memoria digni, praeter reges. Namque omnium regum res gestae separatim *sunt relatae* (sono state narrate). Neque tamen admodum sunt multi. Lacedaemonius Agesilaus nomine, non potestate fuit rex, sicut ceteri Spartani. Ex aliis excellentissimi fuerunt, ut nos iudicavimus, Persarum Cyrus et Darius, Hystaspi filius: *uterque* (l'uno e l'altro) privatus virtute regnum obtinuit. Prior apud Massagetis in proelio cecidit; alius senectute vitam amisit. Sunt praeterea magni reges Persarum Xerxes et duo Artaxerxae, Macrochir cognomine et Mnemon. Xerxis maxime est illustre bellum quod maximis exercitibus post hominum memoriam terra marique Graecis bellum *intulit* (portò). At Macrochir non solum pulcherrimus erat, sed etiam strenuissimus. Mnemon autem iustitiae fama floruit. Nam, matris scelere amissa uxore, tantum indulsit dolori, ut pietas vinceret.

<i>comprensione del testo</i>	...../4	0,5=insuff 1=suff	1=2-3 1,5=4
<i>conoscenza delle regole morfo-sintattiche</i>	...../4	1,5=discreto 2=ottimo	2=5 2,5=6
<i>resa in italiano</i>	...../2		3=7 3,5=8-9 4=10

Ciro contro gli Sciti

Cyrus, Persarum rex, subacta Asia et universo Oriente in potestatem redacto Scythis bellum indixit. Tamyris, regina Scytharum, adventu hostium minime territa, cum prohibere *posset* (congiuntivo imperfetto del verbo potere), transitum Araxis fluminis hostibus permisit, putans faciliorem pugnam intra regni terminos hostibus autem obiectu fluminis fugam difficiliorem. Itaque Cyrus, traiectis copiis, cum aliquantisper in Scythiam processisset, castra posuit. Postero die, simulato metu, castra movit. Cum res nuntiata reginae esset, adulescentulum filium cum tertia parte copiarum misit ut hostem peteret. Cum ad castra Cyri venit, ignarissimus rei militaris adulescens, omissis hostibus, militibus epulas, vinum et otium concessit. Itaque prius Scythae ebrietate quam bello victi sunt: Cyrus enim, ut cognovit rem, per noctem ad castra revertit et Schytas ebrios interfecit.

<i>comprensione del testo</i>	...../4	0,5=insuff 1=suff	1=2-3 1,5=4
<i>conoscenza delle regole morfo-sintattiche</i>	...../4	1,5=discreto 2=ottimo	2=5 2,5=6
<i>resa in italiano</i>	...../2		3=7 3,5=8-9 4=10

Ciro contro gli Sciti

Cyrus, Persarum rex, subacta Asia et universo Oriente Scythis bellum indixit. Tamyris, regina Scytharum, adventu hostium minime territa, cum prohibere *posset* (congiuntivo imperfetto del verbo potere), transitum Araxis fluminis hostibus permisit, putans faciliorem pugnam intra regni terminos hostibus autem obiectu fluminis fugam difficiliorem. Itaque Cyrus, cum omnibus copiis, in Scythia castra posuit sed ibi magnam copiam vini reliquit. Postero die, simulato metu, castra deseruit, vino cibariisque repleta. Cum res nuntiata reginae esset, adulescentulum filium cum tertia parte copiarum misit. Cum ad castra Cyri venit, rei militaris ignarus adulescens, omissis hostibus, militibus vinum et otium concessit. Itaque prius Scythae ebrietate quam bello victi sunt: Cyrus enim, ut cognovit rem, per noctem ad castra revertit et Schytas ebrios cum reginae filio interfecit.

<i>comprensione del testo</i>	...../4	0,5=insuff 1=suff	1=2-3 1,5=4
<i>conoscenza delle regole morfo-sintattiche</i>	...../4	1,5=discreto 2=ottimo	2=5 2,5=6
<i>resa in italiano</i>	...../2		3=7 3,5=8-9 4=10